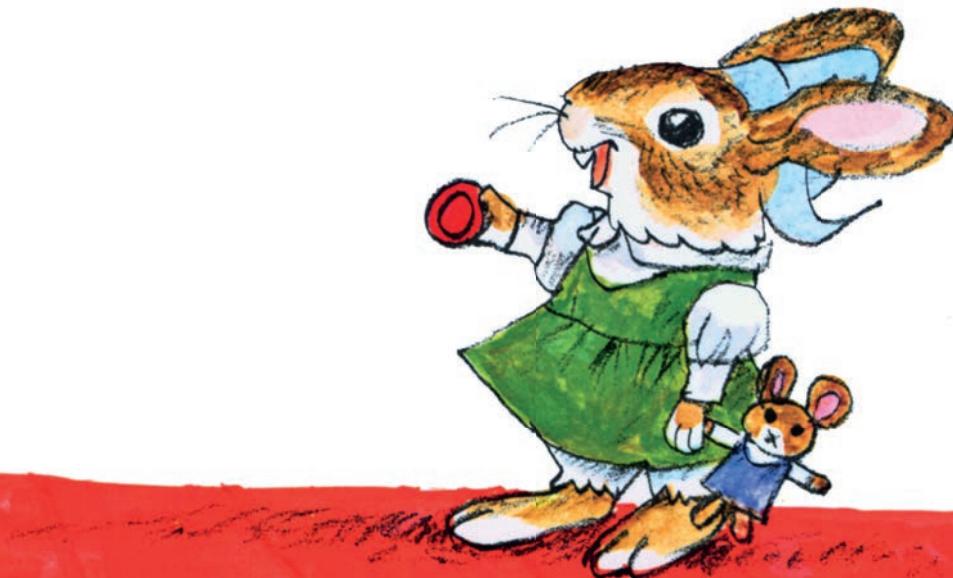




Ричард Скарри

ЛУЧШИЕ СТИШКИ
МАГУШКИ ГУСЫНИ





Я связал букетик роз,
Я его в кармане нёс.
Станем в круг, станем в круг
И попадаем на луг.



УДК 0.87.5:3 ББК 65-24 С42 Лучшие стишкы Матушки Гусыни. Скарри Ричард [Пер с англ. Марии Галиной и Аркадия Штыпеля]. — М.: Карьера Пресс, 2019. — 96 с. ISBN 978-5-00074-241-9. Подготовка оригинал-макета на русском языке — Ю. Иванов, корректор — О. Левина. Издательство «Карьера Пресс». Москва, 111402, ул. Вешняковская, 6-3-140. www.careerpress.ru Тел. 8-926-604-65-58. Подписано в печать 14.08.2018. Формат 215 x 245. Тираж 5000 экз. Отпечатано в

Эта книга на русском языке опубликована по соглашению с Random House Children's Books, подразделением Random House, Inc. Название на языке оригинала: Richard Scarry. Best Mother Goose Ever. Copyright ©1964 by Richard Scarry Copyright renewed 1970 by Richard Scarry © ООО «Карьера Пресс», 2019, перевод, издание на русском языке. Литературно-художественное издание. Книга для чтения взрослыми детям. 0+



ОГЛАВЛЕНИЕ

Джек, ловчей!	3	Свинку, брадобрей, побрей	50
Я связал букетик роз	6	Питер Пайпер	51
Пастушок, пастушок	8	Джек из Йоркшира	52
Был я парень холостой	10	Жил-был весёлый мельник	55
Бобби Дышло в море	13	Старый добрый Король	56
Том, Том, сынок барабанщика	15	Фу, фу, фу, фух	58
Падает, падает лондонский мост	17	Три котёнка, три сестрички	60
Как-то хмурым, мокрым утром	18	К огню поближе кошка спит	63
Жила-была старушка	20	Погоди, красавица	65
Питер Простак шёл просто так	22	Раз, два	66
Курочка-несушка у меня живёт	25	Школьяр, школьяр, который час?	68
Джон-сынишка скок-поскок	26	Кошечка, киса, где же ты была?	71
Я не люблю вас, доктор Ву	27	Риччи-лесничий	72
Два кота в городишке Килкенни	29	Тэффи из Уэльса	74
Джорджи-Порджи, целуя их в нос	30	Миссис Мери, с добрым утром	76
Эй, скок, скок-поскок	32	Сидела Мурочка	77
Миссис Хаббард с утра заглянула	34	Жила со мною курочка	78
Бе-бе-бе, овечка чёрная	36	Ветер, дуй, лети, свисти	81
Полли, чайник ставь	39	Погожим деньком	82
Наша Эльза Марли	41	Эта свинка ходит по рынку	84
Видишь, Матушка Гусыня	42	Кошечка, кошечка	87
Поглядите, ну и ну	43	Малыш Вилли Винки	88
На рынок, на рынок	44	Звёздочка ясная, звёздочка ранняя	90
Питер, Питер, тыквоед	47	Доброй ночи, баю-бай	92
Спой песню за шесть пенсов	49	Старая ворона	94



Пастушок, пастушок,
Поскорей подуй в рожок!
Погляди, твоя овечка
Убежала на лужок,

А корова в кукурузу.
Где же, где же наш дружок?
Он уснул на мягкой травке,
Завалившись под стожок.

Кто ж из нас его разбудит?
Не пойду его будить.
Он проснётся, плакать будет,
Плакать, плакать, слёзы лить.





Был я парень холостой и беды не знал.
Покупал я хлеб да сыр да на полку клал.
Мыши, крысы завелись, повели войну,
Надо в Лондон мне идти покупать жену.

В Лондоне дороги дрянь, выбился из сил,
Дорогую жёнушку в тачку усадил.
Жёнушка невелика, только тачка — хрясь!
Обе повалились в лондонскую грязь.





Бобби Дышло в море, на крутой волне,
У него серебряная пряжка на ремне,
Скоро он вернётся и женится на мне,
Толстый и красивый Бобби Дышло!

Бобби Дышло — парень хоть куда,
Рыжая чёлка, густая борода,
Он моя любовь навеки, навсегда,
Толстый и красивый Бобби Дышло!





Том, Том, сынок барабанщика,
У мясника украл кабанчика.
Кабанчик съеден, Том побит,
В слезах по улице бежит.







Падает, падает лондонский мост,
Падает, падает – бум!
Падает, падает лондонский мост,
Моя прекрасная леди!

Из глины и веток построим его,
Построим его, построим его,
Из глины и веток построим его,
Моя прекрасная леди!



Как-то хмурым, мокрым утром
Повстречался мне старик,
С головы до пят укутан
В очень длинный дождевик.
Очень длинный дождевик,
Кожаная кепка.
Здрасте! Я вам руку жму
Крепко, крепко, крепко.





Жила-была старушка от нас невдалеке,
Со множеством детишек ютилась в башмаке.
Она банилась громко, чтоб всех перекричать,
Их супчиком кормила и отправляла спать.



Питер Простак шёл просто так,
Навстречу ему — кондитер.
— Дай мне отведать твоих пирогов, —
Сказал кондитеру Питер.





— Сперва монетку свою покажи, —
Сказал Простаку кондитер.
— Нет у меня никаких монет, —
Сказал кондитеру Питер.